



**TUBI E RACCORDI IN PVC
RIGIDO PER FOGNATURE**
PVC PIPES AND FITTINGS
FOR SEWAGEPVC

FoGnatureTubi in PVC-U compatto a norma UNI EN 1401 Bicchieri ad anello elastomerico. Lunghezza totale standard = 6 mt.
Colore = mattone RAL 8023 a richiesta grigio RAL 7037
SN: Minima rigidità anulare in KN/mq
SDR: Rapporto tra diametro e spessore minimo del tubo
Codice U: tubazioni destinate all'uso oltre un metro dalla struttura
Codice D: tubazioni destinate all'uso entro un metro dalla struttura
Codice UD: tubazioni per applicazioni U e D.

Compact U-PVC pipes according to norm Uni en 1401 socket with elastomeric gasket
Total standard length = 6 mt.
Colour: brick red Ral 8023 on request grey Ral 7037
SN: Minimum ring stiffness of a pipe in Kn/mq.
SDR: nominal ratio of the outside diameter to the minimum wall thickness
Code U: application in area more than one meter from the building
Code D: application in area under and within one meter from the building
Code UD: application areas both U and D.

Fornitura a richiesta dal diametro 110 al 500 mm di tubazione con guarnizione preinserita a caldo tipo FORShEDA Power-Lock Extra 5%

Delivery from diameter 110 to 500 of pipes with rubber ring gasket type FoRsHeDa Power-lock according to request - extra 5%

Istruzioni per la posa: Consultare manuale di installazioni sul nostro sito
www.lareter.it
sezione tubi PVC fognatura o chiedere copia laying

Laying instructions consult the handbook of installations on our site
www.lareter.it
section pipes for sewage or ask for a copy

** Fornitura e sconto da concordare
** supply and discount to agree upon

Imballaggio/Packaging

Ø Esterno / external mm	110	125	160	200	250	315	400	500	630
Nr. Tubi / nr. pipes	57	51	33	20	12	9	5		
Pari a ml (barre 6 mt) / corresponds to 6 mt pipes	342	306	198	120	72	54	36		
Altezza bancale mm / Height of pallet	575	665b	715	740	680	850	800		

**Tubi in PVC rigido
UNI EN 1401 per condotte
di scarico interrate**

Rigid PVC pipes
UNI EN 1401 for underground
discharge conducts

SN2 SDR 51 CODE U

mm mm.	spessore thickness	6 Mt. 6 mt.	5 Mt. 5mt.	3 Mt. 3 mt.	2 Mt. 2 mt.	1 Mt. 1 mt.	Lungh. utile barra 6mt effective length 6mt
160	3,2	6,93	7,14	7,83	8,67	9,49	5,900
200	3,9	10,40	10,71	11,75	13,00	14,24	5,890
250	4,9	16,49	16,98	18,63	20,61	22,59	5,830
315	6,2	26,15	26,93	29,54	32,68	35,82	5,797
355	7,0	36,20	37,29	40,91	45,26	49,60	5,794
400	7,9	41,98	43,23	47,43	52,47	57,50	5,775
500	9,8	67,83	69,86	76,65	84,79	92,93	5,775
630**	12,3	111,71	115,05	126,22	139,63	153,03	5,735
710**	13,9	185,99	192,86	213,68			5,780
800**	15,7	234,31	242,73	268,70			5,655

SN 4 SDR 41 CODICE UD

mm mm.	spessore thickness	6 Mt. 6 mt.	5 Mt. 5mt.	3 Mt. 3 mt.	2 Mt. 2 mt.	1 Mt. 1 mt.	Lungh. utile barra 6mt effective length 6mt
110	3,2	4,62	4,76	5,22	5,88	6,43	5,926
125	3,2	5,20	5,35	5,87	6,50	7,12	5,925
160	4,0	7,91	8,15	8,94	9,89	10,84	5,900
200	4,9	12,10	12,46	13,67	15,13	16,58	5,890
250	6,2	19,25	19,83	21,75	24,07	26,37	5,830
315	7,7	30,51	31,42	34,47	38,13	41,79	5,797
355	8,7	43,60	45,13	49,55	54,76	61,32	5,794
400	9,8	49,46	50,94	55,89	61,50	67,76	5,775
500	12,3	80,00	82,40	96,93	100,00	109,60	5,770
630**	15,4	132,00	135,96	155,43	165,00	180,84	5,735
710**	17,4	229,96	238,01	261,58			5,780
800**	19,6	292,82	302,84	332,51			5,655

SN 8 SDR 34 CODICE UD

mm mm.	spessore thickness	6 Mt. 6 mt.	5 Mt. 5mt.	3 Mt. 3 mt.		Lungh. utile barra 6mt effective length 6mt
110	3,2	4,62	4,76	5,22		5,926
125	3,7	5,94	6,11	6,70		5,925
160	4,7	9,51	9,79	10,74		5,900
200	5,9	14,55	14,98	16,43		5,890
250	7,3	22,66	23,34	25,60		5,830
315	9,2	36,72	37,82	41,49		5,797
355	10,4	54,32	56,17	61,68		5,794
400	11,7	60,22	62,02	68,67		5,775
500	14,6	94,00	96,82	107,17		5,770
630**	18,4	157,14	161,85	180,73		5,735
710**	20,7	272,35	281,87	312,87		5,780
800**	23,3	346,52	358,64	398,10		5,655

Anelli in gomma oltre la normale dotazione (prezzo netto)
Rubber ring further to standard equipment (net price)

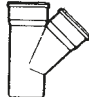
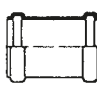
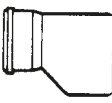
mm	110	125	160	200	250	315	355	400	500
mm	0,43	0,88	1,13	1,15	2,49	4,45	6,10	7,43	15,40

Raccordi stampati e assemblati in pvc rigido per tubi uni en 1401

Rigid pvc injection moulded and
handmade fittings for pipes uni en 1401

Colore Mattone RAL 8023
a richiesta grigio RAL 7037
Tutte le dimensioni:
diametri, spessori sono espresse in mm.
I prezzi sono espressi in € per pezzo.

Brick colour Ral 8023
on request grey Ral 7037
sockets with elastometric toroidal ring.
All sizes:
diameters, thicknesses are expressed in mm.
Prices are expressed in € per piece.

Ø mm	KGB	KGB	KGEA	KGU	KGR
					
est	Curva 45°	Curva 90°	Braga 45°/87°e ridotta	Manicotto doppio	Aumento
ext	45° elbow	90° elbow	tee 45°/87° and reduced	Double sleeve	Increaser
110	2,35	3,40	5,53 110x110	2,24	4,41 110x125
125	2,99	4,15	9,96 125x160	3,81	4,86 125x160
160	6,32	7,81	15,80 160x110-125-160	5,05	9,83 160x200
200	11,81	15,06	32,40 200x160-200	9,49	19,77 200x250
250	34,72	43,39	85,03 250x160-200	29,38	52,28 250x315
315	57,82	89,66	215,68 315x160-200	41,97	145,10 315x400
400	131,63	175,33	235,14	77,89	391,69
500	338,17	349,83	397,67	233,22	188,07
630	750,39	930,20	926,74		515,03

Ø mm	KGAB	KGM	KGRE	KGF	KGSI
					
	Deviazione a incollaggio	Tappodi chiusura	Ispezione	Raccordo per pozzetto	Sifone Firenze
	Glueing deviation	End cap	Inspection	Adaptor for sewer box	Firenze trap
110		2,17	14,91	52,91	35,17
125	16,52	2,38	19,40	62,74	41,08
160	21,58 160x110-125	2,62	45,45	64,69	72,06
200	26,46 200x110-125-160	5,49	65,71	75,21	125,17
250	45,85 250x160x200	15,75	145,02	107,19	284,65
315	70,13	32,89	225,07	128,56	510,92
400	86,31 400x160-200	116,68	293,84	179,92	693,19
500	125,87 500x160-200	142,25	734,64	416,17	1393,49
630	212,81 630x160-200	168,11	769,63		2050,39

Scivolante per tubi e raccordi

Sliding material

Barattolo da GR.1000
Pack of GR.1000

€9,90

LARETER - TUBI IN PVC PER FOGNATURA CON GUARNIZIONE PREINSERITA POWER-LOCK

Lareter lavora da più di 50 anni nel campo dell'estrusione di tubi in PVC. La nostra produzione è sempre in linea con le esigenze del mercato. Grazie alla costante attenzione e alla professionalità acquisita, Lareter ha ottenuto una sempre maggiore reputazione sul mercato. Con una policy ben delineata che prevede un continuo miglioramento ed innovazione, Lareter ha migliorato il proprio prodotto con l'uso della guarnizione preinserita a caldo inamovibile FORSHEDA POWER LOCK, inserita durante il processo di estrusione, sull'intera gamma di diametri (dal 110 al 500) secondo la norma UNI EN per le classi SN 2, SN 4, SN 8 kN/m².

Applicazione Generale

a guarnizione Forsheda Power-Lock è un sistema di giuntura per tubi in Pvc. E' un sistema integrato composto da una guarnizione ed un mandrino che, lavorando insieme, danno forma al bicchiere durante il processo produttivo. Su richiesta possiamo fornirvi ulteriori dettagli.

Il sistema Forsheda Power-Lock è composto da due componenti:

- Un elemento di gomma flessibile utile ad ottenere una perfetta tenuta tra il bicchiere e la fine del tubo
- Un materiale di rinforzo di propilene, unito alla parte in gomma, che mantiene la guarnizione fissata al punto di inserzione

In questo modo la guarnizione diviene parte integrante del bicchiere, permettendo minori irregolarità di giunzione e tolleranze più basse.



Vantaggi della guarnizione:

La guarnizione Forsheda Power-Lock è conforme agli standard europei attualmente vigenti in materia di sistemi di fognatura, installati sia sopra che sotto terra.

Grazie allo speciale design, questa guarnizione semplifica il processo di installazione delle condotte.

Materiale

Le guarnizioni Power-Lock sono composte da due materiali differenti.

Per diametri fino a 400 mm l'elemento saldante è il TPE e l'elemento che garnatisce la tenuta è il polipropilene.

Il TPE è il materiale corrispondente a quanto richiesto dall'European Standard 681-2, class 60.

Per diametri superiori al 400 mm, l'elemento saldante è l' EPDM 50 +/- 5 IRHD, richiesto dall' European Standard EN 681-1.

Su richiesta Trelleborg Forsheda può fornirvi le schede tecniche di Forsheda Power-Lock.

Caratteristiche:

- Ottimo flusso idraulico
- Ridotta aderenza dei depositi (pulviscolo, depositi organici ecc.)
- Flessibilità del giunto
- Resistenza ad agenti chimici e abrasione
- Semplicità di installazione ed assemblaggio
- La guarnizione è fermamente posizionata nel bicchiere e non presenta alcuna irregolarità di adesione

Vantaggi per gli installatori, operatori e designer

- Time saving durante la fase di installazione e di test
- Tenuta idraulica garantita sia con pressioni positive che negative fino a - 0.5 bars
- Grande affidabilità di tenuta delle giunture
- Flessione angolare delle guarnizioni fino a 3° (alta compensazione)
- Il tubo e la guarnizione formano un unico elemento
- La guarnizione non può più essere persa
- Riduzione dello sforzo durante la fase di assemblaggio dei tubi
- Nessun rischio di cattiva installazione della guarnizione e quindi nessuna perdita
- Garanzia di funzionamento dell'intero sistema

LARETER PVC PIPES FOR SEWAGE WITH INTEGRATED RUBBER RING FORSHEDA POWER-LOCK

LARETER has worked for more than 50 years in the field of extrusion of PVC pipes. Our production is always up-dated. Thanks to our continuous engagement and professionalism we obtained considerable recognition at international level. With a policy of continuous improvement and innovation, LARETER expanded its technology of production by using the FORSHEDA POWER LOCK GASKET, inserted during production, by a heating process for the whole range of diameters (from 110 to 500) according to UNI EN 1401 for classes SN 2, SN4, SN8 kN/m².

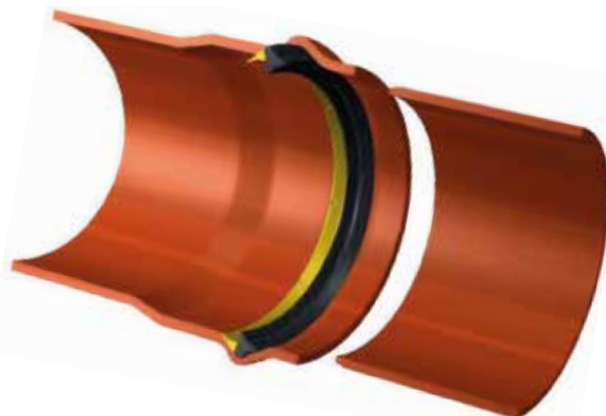
General application

Forsheda Power-Lock is a sealing system for plastic pipes. This is an integrated system working with a seal and spindle, thus acting as a tool, which forms the socket during production. On request further details can be delivered.

The design and function of the gasket is a sealing gasket composite, made of:

- An element of flexible rubber in order to obtain an excellent sealing between socket and the pipe end inserted into it.
- A material of reinforcement of polypropylene, glued to the rubber, which keeps the gasket fixed in its seat.

In this way the gasket becomes part of the tool which forms the socket and makes it possible to reduce irregularities and tolerances.



Advantages of this gasket:

The gasket Forsheda Power-Lock is conform or superior to the European Standards, valid at this moment regarding sewage systems, installed both under- and above ground. Thanks to a special design, this gasket simplifies the installation process of pipelines.

Material

The POWER – LOCK gaskets are made of two different materials.

For diameters up to diameter 400 mm the welding element is TPE and the element which guarantees tightness is PP.

TPE corresponds to the requests of the European Standard 681-2, class 60.

For diameters bigger than 400 mm, the welding element is EPDM 50 +/- 5 IRHD, corresponding to the European Standard EN 681-1.

On request, Trelleborg Forsheda will deliver technical data sheets.

Properties:

- Excellent hydraulic flow
- Reduced adherence to scale (sludge, organic deposits etc.)
- Flexibility of the joint
- resistance to chemical attack and abrasion
- simplicity of installation and assembling
- the seal is firmly seated in the socket and does not show any irregularity of adhesion

Advantages for installers, operators, designers

- Time saving during installation and tests
- Guarantee of hydraulic tightness both with positive and negative pressure up to - 0.5 bars.
- Greater reliability regarding tightness of seals
- angular deflection of gaskets up to 3° (high compensation)
- pipe and gasket form an unique and supportive element
- gasket cannot be lost anymore
- considerable reduction of forces during assembling of pipes
- no risk for gaskets assembled in the wrong way and therefore no leaks
- guarantee of correct functionality of the whole system.

RACCOMANDAZIONI PER UNA CORRETTA INSTALLAZIONE IN SITO

Una corretta installazione ed uso di prodotti di qualità garantisce sicurezza e maggiore durata del prodotto.

Gli standard normativi ad oggi vigenti, offrono una vasta panoramica sulle modalità di installazione delle condotte in plastica:

UNI EN 1610: Costruzione e test di sistemi fognari e di collegamento

ENV 1046 : Condotte di resina

Sistemi per la conduzione di acqua al di fuori degli edifici

Metodi per installazioni sotto terra e fuori terra

Istruzioni per l'installazione

Il rinfianco viene fatto manualmente fino a metà del diametro del tubo e poi viene compattato, semplicemente camminandoci sopra con i piedi (Fig. 1)

Il riempimento fino alla generatrice superiore del tubo viene fatto manualmente e nuovamente compattato con i piedi (Fig. 2)

Uno strato di 150mm, compattato a macchina può essere poi aggiunto, ma non direttamente sulla generatrice superiore del tubo (Fig.3)

Il rinfianco e il riempimento fino a 200 mm sulla generatrice superiore del tubo può essere fatto in un'unica soluzione, se del materiale, come sabbia oppure terreno sciolto e passato a setaccio viene usato (Fig. 4)

Il rimanente materiale di risulta può essere completato e compattato in strati, non superiori a 250 mm, se non viene compattato direttamente sul tubo. Questo può essere fatto fino a 300 mm di altezza sulla parte superiore del tubo (Fig. 5)

Il rimanente reinterro può essere completato e compattato secondo le necessità della finitura della superficie (Fig. 6)

RECOMMENDATIONS FOR A CORRECT INSTALLATION ON THE BUILDING YARD

A correct installation and the use of suitable quality products guarantee safety and duration of lifetime.

The standards of reference available today, offer a wide guide for the installation of conducts made of resins:

UNI EN 1610: Construction and testing of sewage connections and collectors.

ENV 1046 : Conducts of resins

Systems for the conduction of waters or sewage outside buildings

Methods for underground or aerial installation

Instructions for installation

The abutment done manually up to half the diameter of the pipe and compacted by walking simply with feet (Fig. 1)

The filling up to the upper part of the pipe, carried out manually and again compacted with feet (Fig. 2)

A layer of 150 mm compacted by a machine, can be added, provided that it is not done directly on the upper part of the pipe (Fig. 3)

The abutment and the filling up to 200 mm on the upper part of the pipe can be done in one solution, if material, such as sand or loose and sieved ground is used. (Fig. 4)

The remaining backfill can be completed and compacted in layers of not more than 250 mm, if it is not compacted directly on the pipe. This can be done up to 300 mm of height from the upper part of the pipe (Fig. 5)

The remaining backfill can be completed and compacted according to the requirements of surface finish (Fig. 6)

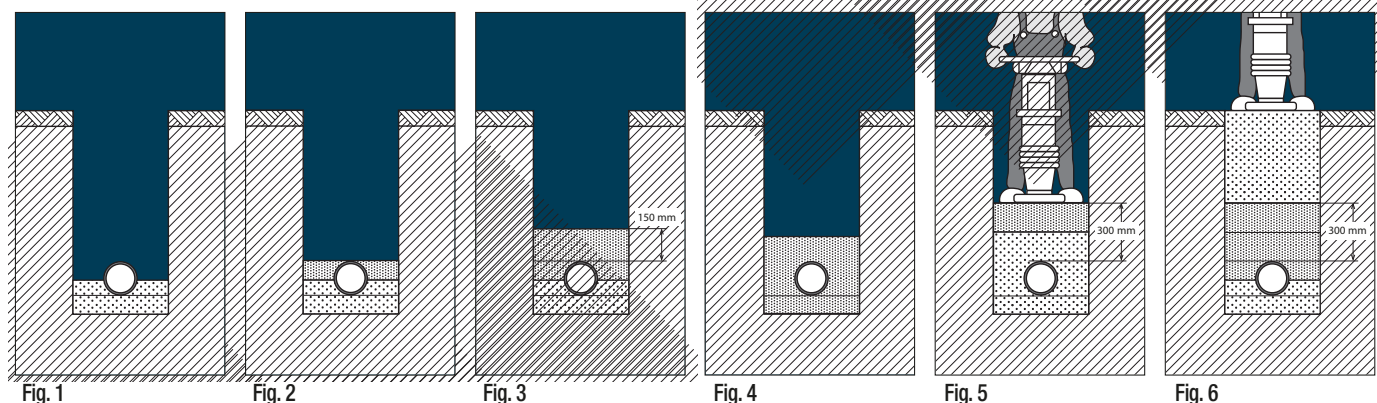


Fig. 1 – Strato di materiale di riempimento compattato a mano

Fig. 2 – Strato di materiale di riempimento con lo stesso materiale o materiale leggermente più compattabile.

Fig. 3 – Riempimento fino ad un'altezza massima necessaria per poter permettere una compattazione meccanica.

Fig. 4 – In presenza di materiale granuloso di riempimento, è possibile di riempire l'area fino a 200 mm sopra l'estrodo del tubo

Fig. 5 – Riempimento con materiale in strati da 200 mm

Fig. 6 – Riempimento totale con materiale di risulta (del luogo) in strati da 200 mm.

Fig. 1 – Layer of filling material compacted by hand

Fig. 2 – Layer of filling material with the same or slightly more compactable material

Fig. 3 – Filling up to a minimum height necessary to allow a mechanical compaction

Fig. 4 – In presence of fine granular filling material it is possible to fill the area immediately up to 200 mm over the extrados of the pipe

Fig. 5 – Refilling with material in layers of 200 mm

Fig. 6 – Total refilling with resulting material (native) in layers of 200 mm

TEST IDRAULICO

Lo scopo del test è quello di verificare l'efficienza e la funzionalità della condotta installata.

La garanzia della tenuta di una condotta in tutte le sue parti (tubi, giunzioni e connessioni) è un importante fattore di sicurezza, poiché le eventuali infiltrazioni di acqua potrebbero determinare un'alterazione della condotta idraulica, mentre le fuoriuscite di liquami sono un pericolo per l'inquinamento dell'ambiente circostante.

Il decreto ministeriale dei Lavori Pubblici dd. 12.12.1985, pubblicato in Gazzetta Ufficiale il 14.03.1986 n. 61, prescrive per le condotte fognarie, l'esecuzione di test in sito ad una pressione di 0.5 bar per testare la qualità dei materiali e la corretta installazione.

Il decreto indica di effettuare il test, qualora sia possibile, e se le condizioni di scavo lo permettono, con le condotte scoperte per permettere una ricognizione visiva durante le fasi di test.

Inoltre il test deve essere effettuato su sezioni di condotte con pendenza di posa inferiori a 0.5 bar.

Nel Novembre 1999 UNI ha pubblicato lo standard tecnico UNI EN 1610 che indica le prescrizioni per la costruzione ed i test delle condotte fognarie.

Le modalità di esecuzione dei test idraulici, sin qui descritti, sono basate sulle indicazioni presenti nella UNI EN 1610

l'apparecchiatura per la realizzazione pratica della prova consiste in tappi ad espansione o cuscinetti a tenuta che garantiscono la chiusura del tratto di tubo, e una colonna piezometrica, che consente di verificare il grado di riempimento e la pressione idraulica.

HYDRAULIC TEST

Purpose of the test is to verify the hydraulic efficiency and functionality of a collector installed.

The guarantee of tightness of a pipeline in all its parts (pipes, joints, connections with chambers) is an important safety factor, as possible infiltration of water may determine an alteration of the hydraulic collector, while spills of slurry are a deleterious danger of pollution of the environment.

The ministerial decree for public works dd. 12.12.1985, Published in the 'gazzetta ufficiale' on 14.03.1986 N. 61, Prescribes also for sewerage works, the execution of tests on building sites at 0.5 Bars in order to test the quality of the material and the good performance of the installation.

The decree indicates to carry out the test, if possible, i.e. If the conditions of the excavation allow it, with uncovered connections thus enabling a visual inspection during the test.

Furthermore, the test must also be made on sections with a slope that does not exceed 0.5 Bar.

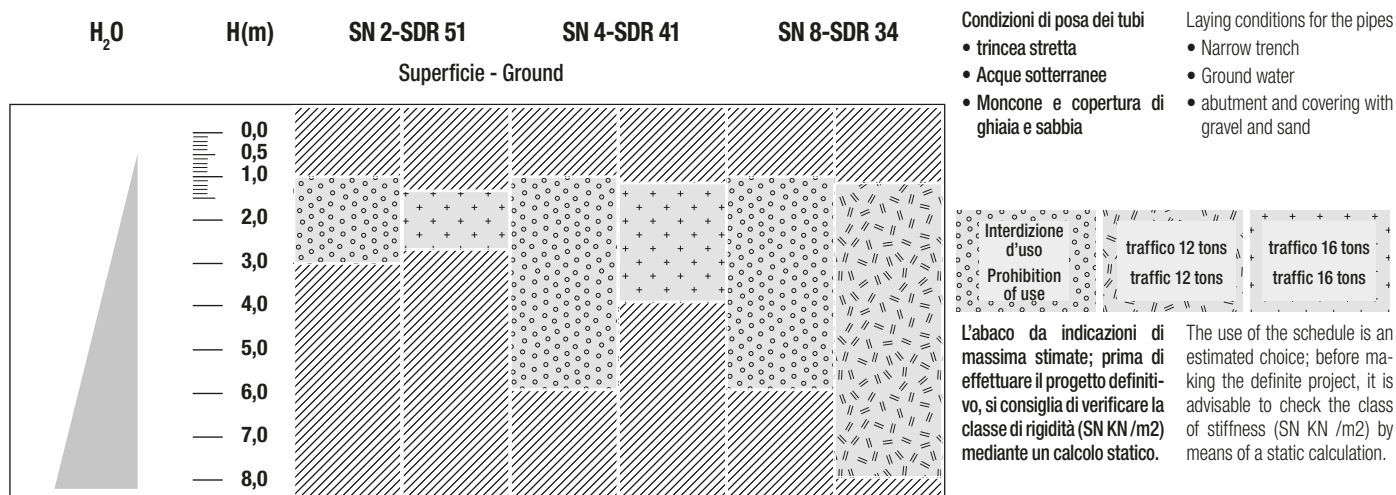
In November 1999 uni published the technical standard uni en 1610 which indicates the requirements for the construction and test of sewerage connections and collectors.

The way of execution of the hydraulic test, described herein, is based on the indications given in uni en 1610 standards.

The equipment for the practical realization of the test consists of expansion caps or seal bearings that ensure the closure of the section of pipe, and a piezometric column, which allows to check the degree of filling and the hydraulic pressure.

Abaco per la scelta della classe di rigidità (SN) secondo rivestimento, profondità di posa, la compattazione e il traffico sulla strada.

Schedule for the choice of class of stiffness (SN) according to coating, embedment depth, compaction and traffic on the road.



Proprietà	Standard di riferimento	Valori	unità di misura	Properties
Densità a 23° C	iso 1183	1,35-1,51	Kg/dm3	Density at 23 ° C
Massima sollecitazione	EN 638	>45	Mpa	Maximum stress
Allungamento alla rottura	EN 638	>80	%	Elongation at break
Modulo di elasticità a breve termine	DIN 53457	3000:3600	Mpa	Modulus of elasticity in the short term
Resistenza elettrica superficiale	DIN 53482	>1*10 ¹²	Ω	Surface electrical resistance
Coefficiente di dilatazione lineare	DIN 53457	60:80	MK ⁻¹	Coefficient of linear expansion
Conduttività stabilità termica	DIN 52612	-0,15	W/mk	Conductivity thermal stability
Ritiro a 150° C	EN 743	<5	%	Retreat at 150 ° C
Temperatura di rammollimento (VST)	EN 727	≥80°C	°C	Softening temperature (VST)
Comportamento al fuoco	NFP 92-501	M1	Schwerentflammbar Réaction au feu	Reaction to fire
Assorbimento di acqua	NFT 54-023	<40	g/m²	Water Absorption

STOCCAGGIO E INSTALLAZIONE

Raccomandazioni per la movimentazione e lo stoccaggio nei magazzini tubi in PVC rigido possono essere spediti e consegnati in imballaggi di legno.

Le singole dimensioni degli imballaggi possono essere richiesti presso il nostro reparto spedizioni.

Fig. 1 movimentazione e stoccaggio

Fig. 2 stoccaggio dei tubi in cantiere

RACCOMANDAZIONI PER LA MOVIMENTAZIONE E LO STOCCAGGIO IN CANTIERE

Durante le fasi di scarico dei mezzi di trasporto, i tubi devono essere manipolati con cura, prendendoli dalla parte centrale in maniera equilibrata. Se lo scarico non è manuale, è necessario evitare che i tubi striscino sul veicolo o su oggetti duri o taglienti.

Si raccomanda di non far strisciare i tubi sul terreno.

Fig. 3 trasporto e scarico

Fig. 4 stoccaggio di tubi in cantiere

STORAGE AND INSTALLATION

Recommendations for handling and storage in warehouses

Rigid PVC pipes can be shipped and delivered in wooden packagings

The single dimensions of packagings can be asked for at our shipping department

Fig. 1 handling and storage

Fig. 2 staking of pipes on the building yard

RECOMMENDATIONS FOR HANDLING AND STORAGE IN BUILDING YARDS

When unloading means of transport, the pipes have to be handled and balanced in a central location with sufficient space. If unloading is not done by hand, it is necessary to avoid that pipes stripe on the vehicle or on any hard or sharp objects.

It is recommended not to stripe the pipes on the ground.

Fig. 3 transport and unloading

Fig. 4 storage of pipes in the building yard

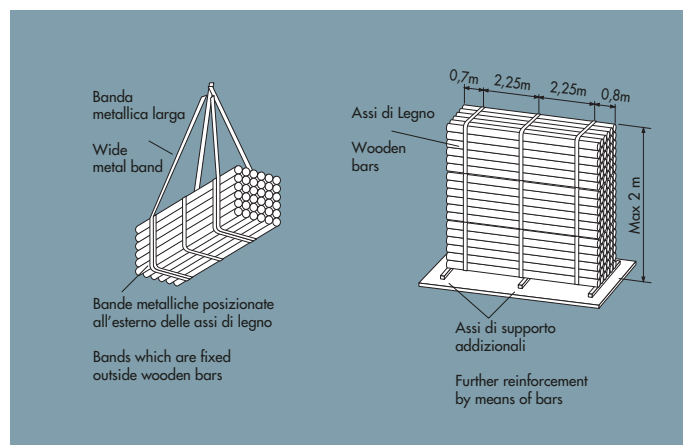


fig. 1 – Movimentazione e stoccaggio - Handling and storage

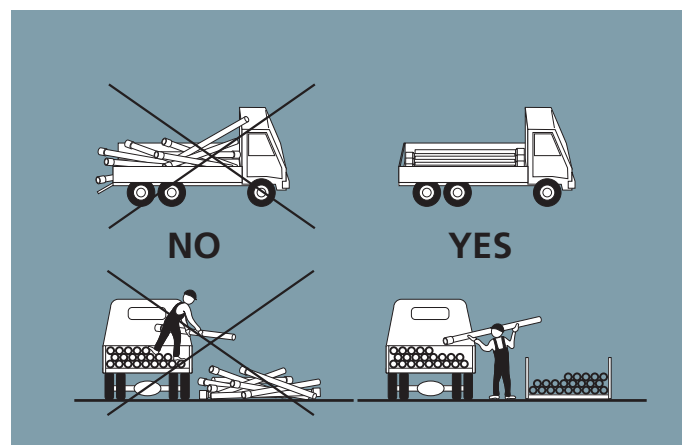


fig. 3 – Trasporto e scarico - Transport and unloading

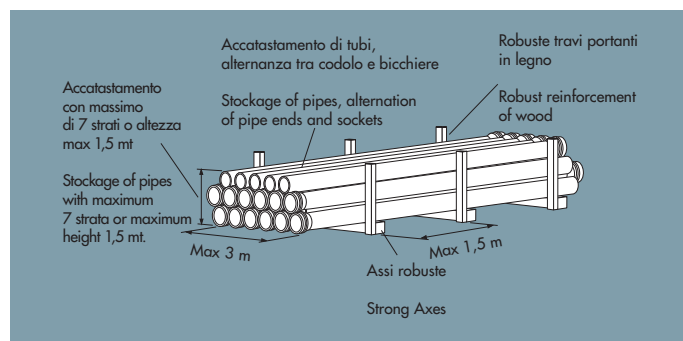


fig. 2 – Stoccaggio dei tubi in cantiere - Staking of pipes on the building yard

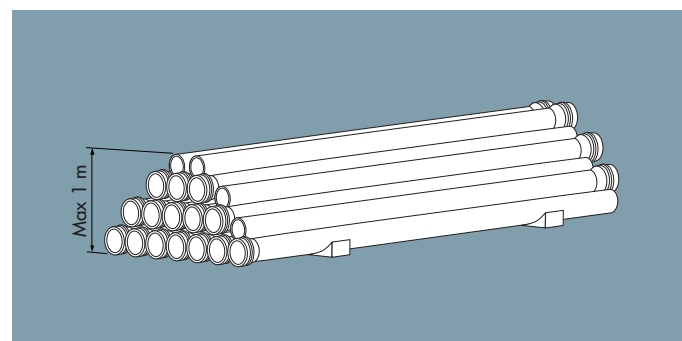


fig. 4 – Stoccaggio di tubi in cantiere - Storage of pipes in the building yard

LARETER Spa

45024 Fiesse Umbertino (Rovigo)
Via Occhiobello, 732
tel. +39 0425 745511 r.a. - fax +39 0425 754625
E-mail: info@lareter.it
<http://www.lareter.it>

Il presente listino annulla e sostituisce i precedenti.
This price list fully substituted by possible previous ones.

Condizioni generali di Vendita

I termini di consegna non sono impegnativi essendo sempre subordinati alla clausola "salvo imprevisti". Nel caso di epidemie, incendi, scioperi, mancanza o scarsità di materie prime, guasti a impianto nello stabilimento, od in qualsiasi caso di forza maggiore, potrà essere protratta l'epoca di spedizione o consegna, o annullata la vendita allo stato in cui si trova, senza diritto per il compratore a compensi di sorta, a risarcimento di danni o a rifiuto di ritiro. Tutti i nostri prodotti, salvo accordi espressamente stabiliti, sono venduti franco nostro stabilimento. Non accettiamo reclami se pervenuti dopo otto giorni dal ricevimento della merce, e non riceviamo merce di ritorno se non affrancata. Le eventuali irregolarità o ammanchi di merci devono essere denunciati dall'acquirente, a pena la decadenza dei suoi diritti, all'atto del ricevimento, inserendo il relativo reclamo nella bolletta di consegna da restituirsi alla venditrice. Non diamo garanzie circa l'impiego errato inadatto della merce fornita e nessuna responsabilità potrà esserci attribuita e nessun indennizzo potrà esserci richiesto per qualsiasi titolo o ragione. La merce viaggia a rischio e pericolo del Committente, anche se venduta franco destino o trasportata con i nostri mezzi. Il mancato pagamento o regolamento anche parziale nei termini stabiliti, ci dà diritto a sospendere le consegne successive, senza bisogno di preavviso, e di ritenere risolto il contratto per colpa dell'acquirente. Gli eventuali reclami o contestazioni non danno diritto a ritardare o sospendere i pagamenti; e non saranno ammessi se non preceduti dalle somme dovute dall'acquirente. In caso di ritardo nel pagamento, salvo quanto stabilito nel precedente articolo decorreranno, sulle somme dovute, gli interessi commerciali. Trascorsi 10 giorni dalla scadenza della fattura potrà essere emessa senza preavviso tratta a vista con spese. Gli imballi sono gratuiti, salvo il caso di imballaggi speciali (scatole di cartone, in casse o gabbie di legno ecc.), che vengono addebitati al costo. Qualsiasi controversia è devoluta alla competenza esclusiva dell'Autorità Giudiziaria di Rovigo, rinunciando espressamente il compratore a qualsiasi altra giurisdizione, anche a titolo di connessione. I nostri prodotti potranno, anche su Vostra richiesta, essere sottoposti a controllo gratuito da parte dell'IIP.

General sales Conditions

Delivery dates are not binding since they are always subordinate to the "excepting unforeseen events" clause. In case of epidemics, fires, strikes, lack or scarcity of raw materials, failure in the plant of the factory or in any circumstances beyond our control, the dispatch or delivery date may be delayed or the sale be annulled in the state it is, without the right of the purchaser to any compensation, claim for damages or refusal to collect goods. All our products, except for agreements expressly made, are sold ex our works. We do not accept claims received eight days after the date of receipt of the goods and we do not accept returned goods if postage has not been paid. To avoid the loss of his right, the purchaser must declare faults or missing items on receiving the goods, placing the relevant claim on the delivery note to be returned to the seller. Our guarantee doesn't cover the incorrect or unsuitable use of the goods and, in this case, the purchaser must not hold us liable or is not entitled to any indemnity for any title or reason. Goods are carried at the purchaser's risk, even if sold free delivered nonpayment, even if partial, or delay in payment entitle us to suspend the next deliveries without prior notice, and to rescind the contract for fault of the Purchaser. Possible claims or disputes do not give the right to delay or suspend payments and will be accepted only if in order with payments. In the case of delay in payment, except for what stated above, we can apply the commercial interest on the outstanding amount. After 10 days from the expiry date of the invoice a sight draft with expenses may be issued without notice. Standard packing is free of charge; special packing (cardboard, wooden boxes or cages) will be charged at cost. Any dispute falls under the exclusive competence of the Judicial authority of Rovigo (Italy) and the Italian law will be applied, the purchaser expressly renouncing to any other jurisdiction, even for the purpose of connection.